

NHÂN-SỰ VÀ LÃNH-ĐẠO

Hoạt-dộng trong một môi-trường xã-hội năng động, nơi "thời giờ là tiền bạc," ở một quốc gia mà việc gì cũng đòi phải được giải-quyết một cách nhậm lẹ, Nghị-hội đã không có lựa chọn nào hơn là phải tìm ra những người biết việc để mà giao công-tác. Phân thành công của Nghị-hội nếu có là đã dựa không ít vào một sự dùng người đúng chỗ, hợp khả-năng.

Những thành-phần chuyên-môn

Nếu thành-phần của Nghị-hội đã phản ánh được khá đầy đủ sự đa dạng về tuổi tác, giới-tính và địa-phương của cộng-đồng người Việt ở Hoa-kỳ thì Nghị-hội cũng không bao giờ quên là phải có người chuyên-môn, nắm vững các lãnh-vực và kỹ-thuật, thì mới có thể kịp thời đáp ứng những đòi hỏi của công việc.

Một vài tỷ-dụ:

- *Điều trần trên Quốc-hội. Thường chúng ta được biết rất ít ngày trước khi có các cuộc điều trần trên Thượng-viện hay Hạ-viện ở Hoa-kỳ. Nếu không nắm sẵn vấn-đề thì ta sẽ mất ngay cơ-hội đưa tiếng nói của ta vào những vấn-đề như bang-giao, như các chương-trình tỵ nạn, cứu-tù chính-trị v.v.*

- *Đi tham-dự các hội-nghị chuyên-đề hay quốc-tế. Những hội-nghị loại này ta thường có thể biết trước được ít lâu nhưng*

ngược lại, để cho những bài tham-luận của ta được chấp nhận thì lại đòi hỏi một trình-độ chuyên-môn không thể quán-triệt trong một hai ngày được.

- Làm thành-viên trong những ban đặc-nhiệm nghiên cứu các vấn-đề như kinh tế, xã-hội, môi-trường liên-lạc quốc-tế.

Dựa vào những tiêu-chuẩn như đòi hỏi ở trên, người của Nghị-hội có đủ mặt chuyên-môn từ giáo-dục đến xã-hội, từ kinh tế đến chính-trị quốc-tế, từ văn-chương đến âm-nhạc... Nhưng chuyên-môn không phải chỉ có nghĩa là những ngành đòi hỏi "dùi mài kinh sử" mà thôi; trái lại, chuyên-môn còn gồm cả những ngành không đi học ở đâu được mà phải có một tâm lòng, sống với cụ-thể, bắt tay vào việc từ năm này qua năm khác, như trông-hợp các vấn-đề tỵ nạn, nhân-quyền, chống kỳ-thị, làm kinh tế v.v. Ngoài ra, chuyên-môn cũng còn những ý-nghĩa thực-tiễn như gây quỹ, làm báo, viết báo, làm văn nghệ, đi diễn-thuyết, tổ-chức hội-nghị, xướng đường, chống kinh tài, đi chất vấn những diễn-giả thiên lệch, giải thích ác-ý về Việt-nam hay người Việt.

Lãnh-đạo tập-thể và có tham-khảo

Mặc dầu người của Nghị-hội không thiếu chuyên-môn như được định nghĩa ở trên, Nghị-hội vẫn được lãnh-đạo theo mô-thức tập-thể và có tham-khảo. Đặc-biệt trong những quyết-định lớn như cử người đi hội-nghị quốc-tế hoặc quyết-định gia-nhập Tổng-liên-hội Người Việt Tự-do Hải-ngoại, hoặc lên tiếng về những vấn-đề trọng đại như bang-giao Mỹ-Việt hay các chính-sách tỵ nạn, Nghị-hội bao giờ cũng bàn thảo rộng rãi trong nội-bộ (như tại các cuộc họp của Hội-đồng Điều hợp Trung-ương) và đôi khi cả ra ngoài Nghị-hội (như tại các Đại-hội Cộng-đồng mà Nghị-hội nhận lãnh trách-nhiệm đứng ra tổ-chức hàng năm).

Có lẽ nhờ ở quan-niệm "một cái đầu" không thể "nghĩ cho mọi cái đầu" nên những nhân-vật chủ chốt của Nghị-hội, mặc dầu đã dày kinh-nghiệm trong những lãnh-vực như quân-sự, chính-trị, ngoại-giao, vẫn cảm thấy vững tâm hơn khi có sự đồng-thuận của nhiều người, nhiều giới.

Người được giao công-tác trong những trường-hợp này cũng không phải thắc mắc là liệu có đầy đủ sự hậu-thuân đằng sau những cam-kết và việc làm của mình hay không.

Ngoài ra, trong hai năm 1991-92, trong tinh-thần cải tiến lề lối làm việc, vai trò của các vùng đã được đẩy mạnh: nhiều dự-án, chương-trình của Nghị-hội đã được giao cho các vùng đảm trách.

Vùng Tây đã phát động chiến-dịch ghi danh di bầu trên toàn-quốc. Vùng Trung-Tây, ngoài việc nghiên cứu căn-bản về cộng-đồng người Việt tại Hoa-kỳ, còn phụ trách phối-hợp các ý-kiến về vấn-đề cải tổ cơ-cấu của Nghị-hội. Vùng Đông-bắc xúc-tiến việc gây quỹ nhằm thành-lập học-bổng để trợ giúp những học-sinh Việt nghèo nhưng xuất sắc ở Hoa-kỳ. Vùng Nam đã hai lần đứng ra cáng đáng 2 kỳ họp của Hội-đồng Điều hành Trung-ương và mang cho Nghị-hội những cơ-hội quý báu để sinh-hoạt với địa-phương lớn này.

Cộng-tác dưới nhiều hình-thức

Vì Nghị-hội là một hình-thức Liên-hội mở rộng nên cũng có những hội-đoàn mà vì lý-do này hay lý-do khác đã không tiện tham-gia Nghị-hội. Nhưng đầu sao, Nghị-hội cũng không xem đây là một trở ngại đối với công việc chung.

Một vài trường-hợp điển-hình của sự cộng-tác hàng ngang là:

- Làm việc nhịp nhàng với Hội Gia-đình Tù-nhân Chính-trị Việt-nam, mà Chủ-tịch là bà Khúc Minh Thơ, từ năm 1987 để vận-động với chính-phủ và Quốc-hội Hoa-kỳ đòi hỏi Hà-nội phải thả hết tù-nhân "học tập cải tạo" và cho họ đi đoàn-tụ ở trong các nước thuộc Thế-giới Tự-do. Từ tháng 4-1989, việc phối-hợp này được đẩy mạnh thêm một bước nữa khi Nghị-hội cùng với Hội Gia-đình TNCT và 3 chi nhánh của Tổng-liên-hội Cựu-tù-nhân Chính-trị CSVN (Bắc Cali, Nam Cali và Texas) lập ra Ủy-ban Phối-hợp Tiếp đón Cựu-tù-nhân Chính-trị Việt-nam. Cũng trong chiều hướng này, người của Nghị-hội đã lên điều trần ở Quốc-hội và ORR (Tổng-nha Định cư Tị nạn của Bộ Xã-hội Hoa-kỳ) để nói về những nhu-cầu của chương-trình tiếp đón cựu-tù-nhân.

- Làm việc với các tổ-chức của Mỹ như Liên-đoàn Tự-do (Freedom Federation), Hội-đồng Bảo vệ Tự-do (Council for the Defense of Freedom), v.v. cũng như Việt như Tổng-đoàn (giờ đây là Tổ-chức) Phục Hưng Việt-nam để thúc đẩy việc thành-lập Đài Á-châu Tự-do (Radio Free Asia) theo mô-thức của Đài Âu-châu Tự-do (Radio Free Europe). Một hội-nghe chuyên-đề về Đài Á-châu Tự-do cũng đã được tổ-chức vào hơn 10-4 năm 1991 ở ngay toà nhà chính của Quốc-hội.

- Làm việc với các tổ-chức quốc-tế như Hội Ân-xã Quốc-tế, Văn-bút Quốc-tế, Hội-nghe Quốc-tế về Nhân-quyền (trụ-sở ở Ba-lan), Ủy-ban Ký-gia Hoa-kỳ, Ủy-ban Luật-sư về Nhân-quyền,

lỗ-chức Asiawatch, sáng-hội Aurora... để tranh đấu về nhân-quyền cho những “tù-nhân của lương-tâm” nhân-loại mà hiện bị giam giữ ở Việt-nam.

TÀI-LIỆU NGHỊ-HỘI

The National Congress of Vietnamese in America (tài-liệu giới-thiệu căn-bản về Nghị-hội bằng tiếng Anh)

Nghị-hội Toàn-quốc Người Việt tại Hoa-kỳ (tài-liệu giới-thiệu bằng tiếng Việt)

Bản Tin Nghị Hội (ra thất thường)

Nghiên Cứu và Nhận Định (tập-san nghiên cứu ra năm 1986 và 1987)

Về vấn-đề bang-giao Mỹ-Việt

Normalization of Diplomatic Relations with the Socialist Republic of Vietnam (Position Paper, tháng 9-1988)

Về vấn-đề nhân-quyền ở Việt-nam

Freedom of Expression in the Socialist Republic of Vietnam (bản tố-cáo vi-phạm tự-do phát biểu và tư tưởng ở Cộng-hoà XHCN Việt-nam, trình bày ở Leningrad, tháng 9-1990)

Về vấn-đề tỵ nạn

Vietnamese Refugees in Southeast Asia (Position Paper, tháng 4-1991)

Về vấn-đề tuổi trẻ

Vulnerable Youths (đọc ở Hội-nghị NAFEA, tháng 4-1991)

Về vấn-đề các công-nhân Việt-nam ở Đông-Âu

Công-nhân Việt-nam ở Đông-Âu trên đường về nước

Vietnamese Workers in the Soviet Union and Eastern Europe (bài tham-luận đọc tại Hội-nghị Quốc-tế Nhân-quyền kỳ 2 ở Leningrad, tháng 9-1990)

Về Đài Á-châu Tự-do

Proceedings of the Conference on Increased Broadcasting to Asia (tức bản tường-trình về Hội-nghị về Phát thanh Tăng

cường về Á-đông, do Nghị-hội và Council for the Defense of Freedom tổ-chức vào ngày 10 tháng 4-1991 trên Quốc-hội Hoa-kỳ)

Về vấn-đề tranh đấu cho Tự-do và Dân-chủ Việt-nam

Tuyên-ngôn của Nghị-hội Toàn-quốc Người Việt tại Hoa-kỳ
(tháng 3-1990)

Trên đây là một số tài-liệu tiêu-biểu nói lên lập-trường của Nghị-hội Toàn-quốc Người Việt tại Hoa-kỳ ở tại Mỹ cũng như ở các diễn-đàn quốc-tế. Ngoài ra, Nghị-hội còn rất nhiều tài-liệu như các bài điều trần trên Quốc-hội về những đề-tài như chính-sách ty nạn, vấn-đề nhân-quyền, cựu-tù học tập cải tạo, giáo-dục, kiểm-kê dân-số v.v. không kể những bài thuyết-trình, diễn-văn, báo-cáo của người thuộc Nghị-hội tại khắp các nơi.

ORGANIZATIONAL STRUCTURE AND PHILOSOPHY

Formed in 1986, the National Congress of Vietnamese in America (NCVA) has grown to become the major deliberative forum of the Vietnamese American community in the United States.

In terms of model it is a federation of Vietnamese American associations across the 50 states. Membership in NCVA is voluntary and it is estimated that over the years some 200 such organizations have joined NCVA. However, NCVA also recruits individual memberships to cover those areas where there are no organized associations to take out a NCVA membership.

Structurally, NCVA has a Board of Directors consisting of 44 persons: 10 national directors at-large elected without reference to regional affiliation, 30 directors representing five regions (six each from the North, South, East, West and Capital Regions) nationwide, and 4 representatives of the individual members within the organization. Reelected once every two years, the Board of Directors chooses from among its own membership those responsible for handling the major offices of NCVA, including the Directorate and the Executive Board.

The Directorate consists of a Chairman, five regional Vice Chairpersons and an Administrator. The Executive Board consists minimally of a President, several functional Vice Presidents, a Secretary General and a Treasurer. Other offices can be created as needed, such as various commissioners or directors of projects, and these persons can be invited from the outside and do not have to be members of the Board of Directors. In this way, NCVA hopes to attract talent from the outside while at the same safeguarding the integrity of the organization.

In terms of meeting, NCVA organizes every year a national convention, usually in August, alternating between the East Coast and West Coast for purposes of balanced attendance. In between the conventions, the Board of Directors also meets once every four months to review the work of the Executive Board and set policies for the following operational year. The fact that NCVA Board of Directors meetings have been held on a rotating basis at various sites around the country has helped tremendously in its keeping in touch with the various regions: each time that the Board of Directors meets it always makes an extra effort to have working sessions with the local community and organizations—held in the spirit of town meetings. This is what has enabled NCVA to understand the various local and regional concerns and to have a fairly good grasp of grassroots feelings towards common issues.

Working against the background of a bicultural and bilingual community, NCVA has tried to take a centrist position that recognizes both the traditional values of Vietnam and the more energetic and youth-oriented values of America. In the same way, it tries to compose differences between East and West, Republicans and Democrats, conservatism and liberalism within the context of American politics. In this way it hopes to strike the best balance possible among the various competing interests and philosophies found within the community.

NCVA is not the only networking effort among the Vietnamese Americans. As distinct from NCVA there have been:

- Professional networking efforts (for instance, of the medical profession, of ARVN veterans, of alumni of various schools, etc.), some of which may predate NCVA by several years: NAVA (National Association for Vietnamese-American Education, rechristened NAFEA since 1988), just to take one example, was founded in 1979 and is still going strong. In recent years the Vietnamese Professionals Association has developed a very strong network, not only in the United States but also internationally.

- Religious networking efforts, of which the most extensive and powerful are the Catholic and the Buddhist networks. Other Vietnamese religious groupings also have their national and even international networks, such as the Hoa Hao, the Cao Dai, and especially the various Protestant denominations.

- Networking efforts for specific purposes, for instance,

NCVA CONVENTIONS

Month and Year, Venue and Locality

August 1986 (Founding Convention)

George Mason University Main Campus Fairfax, VA

August 1987

George Mason University Main Campus Fairfax, VA

August 1988

Hyatt Ricketts Palo Alto, CA

August 1989

George Mason University Law School Arlington, VA

August 1990

Days Inn Santa Ana, VA

August 1991

George Mason University Law School Arlington, VA

August 1992

Travelodge Houston, TX

August 1993

George Mason University Law School Arlington, VA

NCVA BOARD OF DIRECTORS MEETINGS

Month & Year	Venue	Locality
August 1987	George Mason University	Fairfax, VA
December 1987	Holiday Inn	Houston, TX
April 1988	Center for Southeast Asian Resettlement	San Francisco, CA
August 1988	Hyatt Richeys	Palo Alto, CA
December 1988	Nguyen Khoa Nam Community Center	Westminster, CA
May 1989	City Hall	Boston, MA
August 1989	George Mason University	Fairfax, VA
December 1989	Holiday Inn	Dallas-Ft Worth, TX
March 1990	Days Inn	Arlington, VA
August 1990	Days Inn	Santa Ana, CA
December 1990	George Mason Law School	Arlington, VA
April 1991	Vietnamese Community Center	Chicago, IL
August 1991	George Mason Law School	Arlington, VA
November 1991	Quality Inn	St. Petersburg, FL
May 1992	Holiday Inn	Fairfax, VA
August 1992	Travelodge	Houston, TX
March 1993	Logan Hilton	Boston, TX
August 1993	George Mason Law School	Arlington, VA

refugee advocacy (IRAC, Boat People S.O.S., Inc.), voter registration (The Vietnamese Voters League), volunteerism (in refugee camps like Project Ngoc or involved in Vietnam, such as SAP-VN), women and youth activities (for instance, the Vietnamese Boy and Girl Scouts), etc.

From the above it can be seen that NCVA is a broad-based national and secular network with a rather comprehensive scope of action. Ideally it seeks to become an accepted forum for all Vietnamese Americans of every persuasion (with the exception of the Communists) to come together and discuss all issues of concern to that community, which is nearing the 3/4 million mark. NCVA does not claim to represent all the Vietnamese in the U.S. but it is the closest to a confederation representing the widest spectrum of Vietnamese American opinion in the country.

A measure of the success of NCVA can be found in the still modest achievements that it has chalked up over eight years of operation.

Regular, Open and Public Meetings

Not being a political party and operating in the free and open environment of the United States, NCVA rejects clandestine modes of operation and adopts instead to operate above board, in the public eye. Its national conventions and Board of Directors meetings are announced in the press way ahead of time, and its deliberations and resolutions are matters of public record.

Since its founding, NCVA has had seven annual national conventions, open to all Vietnamese Americans and held at alternating sites between the East Coast and the West Coast. Besides these conventions, the Board of Directors has met regularly (averaging three times a year), rotating around the country (see box on opposite page).

Working with Others

There are Vietnamese organizations and individuals belonging to NCVA. There are those who choose to stay outside of the organizational structure of NCVA but who still cooperate with it on issues of common concern. For instance, the Vietnamese Association of Illinois (VAI) did not officially become

part of NCVA until August 1989 but before that date, VAI was an observer at many of NCVA functions and had the opportunity to cooperate with NCVA on several projects, including raising money to send an IRAC and a NCVA representatives to the International Conference on Indochinese Refugees held in Geneva in June 1989.

In April 1989, upon the initiative of NCVA, four major Vietnamese associations concerned with the fate of Vietnamese political prisoners sat down with NCVA to form the "Coordinating Committee for the Reception of Vietnamese Political Prisoners" (April 23, 1989). It was the work of this group which brought about special legislation to attend to the needs of political prisoners (this program is commonly known as the H.O., Humanitarian Operation, program), once they are released from communist reeducation camps and brought to the United States.

On the complex issue of Vietnamese refugees in Southeast Asia, NCVA has advocated for refugee rights and spoken against forced repatriation through:

- Hearings in the U.S. Congress.
- Coordination with numerous other organizations, including Inter-Action, the U.S. Committee for Refugees, IRAC, the Boat People S.O.S. Committee, the Interfaith Committee for Refugee Concerns, and the Committee for the Relief of Vietnamese Refugees (CRVR), to organize demonstrations, write letters and petitions, make representations with the State Department, the White House, the United Nations (especially the UN High Commissioner for Refugees, UNHCR), and Great Britain (when Hong Kong tried forced repatriation of the refugees).
- Cooperation with IRAC (Indochinese Refugee Action Center) to review the list of recommendations made by the Indochinese community throughout the world in regard to the Comprehensive Plan of Action (CPA) proposed in Kuala Lumpur and adopted in Geneva in June 1989.
- Participation in a "Coordinating Committee for the Protection of Vietnamese Refugee Rights" (December 28, 1989) in order to better coordinate the Vietnamese American community's response to crises affecting the Vietnamese refugees in Southeast Asia (for instance, attempts by the UNHCR to curtail food rations in Malaysia and Indonesia or by Hong Kong to cut off services in the camps).

- Sponsoring, together with several other organizations in the U.S. and Canada, the creation of LAVAS (Legal Assistance for Vietnamese Asylum Seekers), a cooperative project to help unfairly screened-out refugees with their appeals.

A TWO-PRONGED APPROACH

Fully realizing that its constituency has both immediate concerns dealing with their lives in the United States and sentimental attachments to the country of their birth, NCVA has evenly divided its attention to developments affecting the Vietnamese American community and to those affecting the old country.

A. COMMUNITY ADVOCACY

1. Economic Self-sufficiency

Firm in the belief that a community can be strong only on the basis of economic self-sufficiency, NCVA rejects from the start longterm dependency on welfare. Instead, it has underwritten conferences on "economic development for the Vietnamese American community." One such conference was organized by Asian Business and Community News, Inc. in June 1990 at the Hubert Humphrey Institute, University of Minnesota, gathering over 150 business and community leaders to exchange information, experience and new products. NCVA not only sponsored the event, it also participated actively in it through providing speakers and facilitators. Similar conferences are being projected for the near future.

2. Education

NCVA shares with NAFEA (National Association for the Education and Advancement of Cambodian, Lao and Vietnamese Americans) many concerns in the field of education, which explains why some leaders are active in both organizations. NCVA is of the belief that Vietnamese American children should be mainstreamed as soon as feasible but it

should be done judiciously so as not to harm the child's progress. Transitional programs meant to help the child adjust to American schools are therefore recommended for some, whether in the form of ESL (English as a Second Language) or bilingual education.

NCVA also advocates strong parental involvement, especially in ways to strengthen the child's self-image and pride in his cultural heritage. It therefore advocates the holding of Vietnamese Studies Symposia at NAFEA conferences and the teaching of Vietnamese culture, language and history in institutions of higher learning where there are sizeable numbers of Vietnamese American students.

3. Fighting Discrimination

NCVA has been working with Congress to fight discriminatory admission policies at some schools aimed at Asian American students. NCVA has also spoken up strongly against racial discrimination directed at Asian and Vietnamese Americans, which in some cases has resulted in tragic deaths (for instance, the murder of Nguyen Phan Luyen in Florida or the indiscriminate shooting of Southeast Asian children at an elementary school in Stockton, California, some years ago).

In 1989 NCVA joined ACLU, OCA and JACL, to make representations on the Hill on behalf of the Bay Area Vietnamese Fishermen Association in their protest against the racially-inspired application of the Jones Act, an act that was in the book but rarely if ever invoked and applied since 1789. The subsequent legislation which waived the application of the act for ten years was hailed by *The New York Times* as "the first legislative victory" of Vietnamese Americans.

4. The H.O. Program

The main credit for working with the U.S. State Department in order to demand the release of Vietnamese political prisoners should go to the Families of Vietnamese Political Prisoners, whose leader, Mrs. Khuc Minh Tho, worked indefatigably for several years with a large team of dedicated volunteers, mostly women. NCVA cooperated in this endeavor since April 1987 then participated in the program of reception when the prisoners were about to be allowed into the United States. Ever since, the former political prisoners have taken the initiative to organize themselves into a General Association of Vietnamese Political Prisoners (GAVPP), with chapters all over the U.S.

5. Cooperating with the U.S. Census Bureau

In preparation for the April 1990 census, the U.S. Bureau of the Census enlisted a number of national organizations, including NCVA. From the start, NCVA's cooperation had been very active, including representation on the National Advisory Board, outreach work, training of volunteers, translation of the Census form into Vietnamese, film-making, etc. In recognition of this work, in August 1991, the U.S. Census Bureau presented NCVA with a crystal cup at the NCVA Convention of that year.

B. RESPONSIBILITIES TOWARDS THE OLD COUNTRY

1. Working for Freedom and Democracy In Vietnam

Practically all the Vietnamese Americans remember their refugee roots and feel responsibilities towards loved ones, friends, colleagues and compatriots who were left behind. They realize that the only lasting solution to the Vietnamese problem has to come from the fostering of democratic freedoms and the return of participatory democratic institutions in that long tortured land. The whole strategy of NCVA towards Vietnam is defined by this conviction.

2. Fighting for Basic Human Rights

Many, many rights considered normal in much of the rest of the civilized world, such as Habeas Corpus, the freedom of religion and worship, the freedom to express one's political opinion as long as it is voiced peacefully, the freedom of publication and political participation (in parties other than the Communist Party), etc. do not exist in Vietnam. Only in recent years have some of the restrictions been relaxed (as regards freedom of residence and/or some economic freedoms) but since this is not enough, NCVA will continue to work for the full restoration of basic human rights to the people of Vietnam.

This is not an abstract consideration as full restoration of basic human rights in Vietnam is the only way to truly end the movement of Vietnamese people seeking to leave the country, whether illegally as refugees or legally in the form of emigration. In this struggle the Vietnamese people have the sympathy of the whole world, from the U.S. Congress and governments of civilized nations to such international organizations as Amnesty International, AsiaWatch, the Lawyers Committee for Human Rights, etc.

3. The Battle for Truth

In the struggle to restore freedom and democracy to Vietnam nothing is more important than the battle for the truth, meaning the Vietnamese people are entitled to truthful information about themselves and about the world. Here they enjoy the cooperation of various sources, including international broadcasting services that are highly regarded for the objective content of their broadcasts (for instance, BBC, VOA, RFI or Radio France-International, and for a while, Radio Irina, or the Voice of Freedom, broadcasting from Moscow).

Currently, NCVA is working with a number of legislators and grassroots community organizations (for instance, the Indochinese Committee for Radio Free Asia, headquartered in San Diego) to support the creation of Asian Democracy Radio, for which budget is already proposed by the Clinton Administration (for FY 1993).

4. Working with Vietnamese Across the Free World

Going beyond the confines of the United States, NCVA has joined forces with national organizations of Vietnamese residents in France, Germany, Australia and Canada to form in 1989 the World Federation of Vietnamese Associations Abroad (WFVAA), headquartered in Canada. With the active collaboration of NCVA, WFVAA organized in May 1992 a very successful World Conference of Free Vietnamese held at George Mason University. From this conference came a set of recommendations regarding policies towards Vietnam that were forwarded to major governments in the Western World.

5. Linking Hands with Vietnamese Communities in the Former Soviet Union and Eastern Europe

The collapse of communism in the former Soviet bloc (that started in 1989) instantly brought about opportunities for close cooperation among Vietnamese of all persuasions across the former divide that separated East and West. This was watched with much concern by Hanoi as more and more Vietnamese in the former Soviet bloc turned towards cooperation with the West. But Hanoi is helpless in stopping this movement. NCVA encourages the movement as it represents for the first time a true dialogue across ideological boundaries, with the upshot necessarily in favor of Freedom and Democracy in Vietnam.

In all the above NCVA, like Free Vietnamese everywhere,

can count on a vast fount of goodwill and sympathy not only in the Western World but also and especially in much of what is generally considered progressive mankind or the civilized world.

BÀI PHÁT BIỂU CỦA BÀ KHÚC MINH THỐ,
CHỦ TỊCH HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM TẠI
NGHỊ HỘI TOÀN QUỐC NGÀY 15-8-93 VỀ "PHỤ NỮ VÀ NHỮNG
VẤN ĐỀ CỦA LƯƠNG TÂM"

-----00000-----

THUẢ QUÝ VỊ,

TÔI XIN CHÂN THÀNH CẢM ƠN BAN TỔ CHỨC ĐÃ DÀNH CHO TÔI
CÁI VINH HẠNH ĐƯỢC NÓI VỀ "PHỤ NỮ VÀ NHỮNG VẤN ĐỀ CỦA LƯƠNG
TÂM."

CÙNG NHƯ HẦU HẾT CÁC PHỤ NỮ VIỆT NAM KHÁC, CHỊ EM CHÚNG
TÔI TRONG HỘI GDTNCTVN. TRƯỚC TIÊN LÂM TRỌN THIÊN CHÚC CỦA
NGƯỜI MẸ, NGƯỜI VỢ, NGƯỜI CHỊ TRONG GIA ĐÌNH. TRONG NHIỆM VỤ
BÌNH THƯỜNG NHỮNG CAO CẢ NÀY, CHÚNG TÔI THIẾU MAY MẮN LÃ PHẢI
ĐÓN PHƯƠNG CHIẾN ĐẤU VĨ CON, CHỒNG, CHA VÀ BẠN BÈ CỦA CHÚNG
TÔI ĐANG LÂM CẢNH TỬ ĐÃY TẠI QUÊ NHÀ CÙNG LÚC CHÚNG TÔI PHẢI
MUỖ SINH CHO BẢN THÂN VÀ GIA ĐÌNH BẰNG KHẢ NĂNG GIỚI HẠN CỦA
MÌNH TRÊN ĐẤT NƯỚC VỒN KHÔNG PHẢI LÃ NƠI SINH TRƯỞNG.

I.- HOÀN CẢNH VÀ ĐỘNG CƠ THÀNH LẬP HỘI.

- LÃ NHỮNG NGƯỜI TỪNG THIẾU KINH NGHIỆM VÀ BỎ NGỖ TRONG
NHỮNG NGÀY ĐẦU ĐÌNH CỬ TẠI XỨ LẠ QUÊ NGƯỜI.

- LÃ NHỮNG NGƯỜI PHẢI TÌM MƯU SINH CHO GIA ĐÌNH VÀ NỖ
LỰC ĐỂ VƯỢT MỌI KHÓ KHĂN TẠI SỞ LÂM.

LÃ NHỮNG NGƯỜI THƯỜNG NHỚ QUÊ HƯƠNG VÀ THÂN NHÂN LÂM
CẢNH KHỒN CÙNG, CHẮC QUÝ VỊ CÙNG THÔNG CẢM ĐƯỢC ÁP LỰC ĐỀ NẶNG
TÂM TƯ CHÚNG TÔI.

HOÀN CẢNH CHÚNG TÔI TRƯỚC ĐÂY THỂ THÂM HƠN NGƯỜI CHÍNH-
PHỤ TRONG TÁC PHẨM CHÍNH PHỤ NGÂM NHIỀU. VÌ TUY NGƯỜI CHÍNH PHỤ
MỘT THÂN "NUÔI GIÀ DẠY TRẺ" NHƯNG ÍT RA NĂNG CON ĐƯỢC SỐNG
TRONG XÃ HỘI QUEN THUỘC CỦA MÌNH. CÒN CHÚNG TÔI, CHÚNG TÔI ĐÃ
BỊ TÁCH RA KHỎI VÙNG ĐẤT QUÊ HƯƠNG, GẶP VÔ SỐ KHÓ KHĂN, MUỐN
NGĂN TRỞ LỰC, NHƯNG CHÚNG TÔI ĐÃ KHÔNG THAN KHỐC, KHÔNG BUỒN
XUÔI, KHÔNG NGẢ GỤC MÃ ĐÃ ĐỨNG LÊN TỰ CỨU MÌNH, CỨU THÂN NHÂN

VÀ BẠN BÈ. ĐÓ LÀ HOÀN CẢNH CHÚNG TÔI THÀNH LẬP HỘI GDTNCTVN. CÒN ĐỘNG CỐ THỨC ĐÂY THÀNH LẬP HỘI LÀ KHÔNG NGOÀI "TÌNH THƯƠNG BAO LA, VÔ BỐ BÊN ĐỐI VỚI NHỮNG NGƯỜI THÂN YÊU VÀ BẠN HỮU ĐANG QUẢN QUẠI TRONG LAO TỬ CÔNG SẢN."

SAU NGÀY CÔNG SẢN CUỒNG CHIẾM MIỀN NAM VIỆT NAM, TÔI SỐNG Ở PHI LUẬT TÂN - NƠI MÃ ĐỒNG BAO DI TÀN TÌM TỰ DO PHẢI GHÉ QUÂN HANG NGÀY TÔI CÓ DỊP TIẾP XÚC VỚI HỌ. TRỰC TIẾP NGHE TIN PHÁT ĐI TỪ HÀ NỘI, THEO DÕI BÁO CHÍ, ĐAI PHÁT THANH CỦA CÁC NƯỚC TỰ DO, PHỐI KIỆM VÀ PHÂN TÁCH TIN TỨC, TÔI ĐÃ ĐI ĐẾN KẾT LUẬN : "KHÔNG DỄ GÌ NHỮNG NGƯỜI BỊ GIAM TRONG CÁC TRẠI CẢI TẠO ĐƯỢC CHÍNH QUYỀN HÀ NỘI TRẢ TỰ DO, VÌ CÔNG SẢN VỐN HẠN THỦ, ĐỒNG MINH CỬ THÍ NGOÀNH MẮT LÂM NGỒ". CHÚNG TÔI NGHĨ PHẢI ĐÁNH ĐỒNG LƯƠNG/NHÂN LOẠI. KÊU GỌI VÀ ĐỐI HỎI CẢ HAI PHÍA BẠN CÙNG NHỮ THỮ. NĂM 1977 TỰ PHI LUẬT TÂN TÔI ĐẾN ĐỊNH CƯ TẠI HOA KỲ VÀ XÚC TIẾN VIỆC THÀNH LẬP HỘI GDTNCTVN. HỒI QUY TỰ VỢ CON, THÂN NHÂN NHỮNG NGƯỜI TỰ CHÍNH TRỊ VN. NHAM ĐÁU TRANH CHO VIỆC TRẢ TỰ DO CHO THÂN NHÂN VÀ GIÚP HỌ ĐƯỢC ĐOÀN TỤ VỚI GIA ĐÌNH TẠI HOA KỲ HAY BẤT CỨ MỘT NƯỚC TỰ DO NÀO MÃ HỌ MONG MUỐN.

II.- CÔNG CUỘC VẬN ĐỘNG -

LÚC ĐẦU CHÚNG TÔI RẤT ĐÓN ĐỘC CÙNG NHƯ CHƯA THẤY MỘT TIA HY VỌNG NÀO NHƯNG CHÚNG TÔI ĐÃ MẠNH DẠN GỎI THỎ CHO CÁC VI NGUYÊN THỦ QUỐC GIA TRÊN THẾ GIỚI, ĐẶC BIỆT CHO CHÍNH PHỦ VÀ QUỐC HỘI HOA KỲ. YÊU CẦU HỌ ĐƯA VẤN ĐỀ TNCT RA THƯỜNG THẢO VỚI NHÀ CẦM QUYỀN HÀ NỘI. CHÚNG TÔI CÙNG KÊU GỌI CÁC TỔ CHỨC QUỐC TẾ NHÂN QUYỀN VÀ CÁC CƠ QUAN NGÔN LUẬN KHẮP THẾ GIỚI ĐỀ Y ĐẾN TNCTVN,

MẶT KHÁC CHÚNG TÔI ĐÃ LIÊN LẠC VỚI CÁC GIA ĐÌNH CỦA TN ĐỂ THU THẬP TÀI LIỆU, DỮ KIỆN CỤ THỂ HẬU THIẾT LẬP DANH SÁCH CHUYÊN BỘ NGOẠI GIAO VÀ QUỐC HỘI HOA KỲ ĐỂ ĐỐI HỎI CHÍNH QUYỀN HÀ NỘI TRẢ TỰ DO CHO HỌ.

VIỆC LÀM CỦA CHÚNG TÔI ĐÃ ĐÁP ỨNG MONG MỎI CỦA TN. NĂM 1978, MỘT CỬU ĐẠI TÁ TỰ TRẠI CẢI TẠO ĐÃ LÊN GỎI THỎ CHO HỘI. THỮ NÓI : " TẤT CẢ TN ĐỀU THẤY HỘI GDTNCTVN ĐAM NHẬN MỘT TRỌNG TRÁCH NẶNG NỀ NGOẠI TÂM TAY CỦA HỘI, NHƯNG XIN CÁC HỘI VIÊN CỐ GẮNG ĐẾN CÙNG CHO CÁC TN. CÒN CÓ CHỨT GÌ ĐỂ HY VỌNG, CÒN

NHÌN THẤY ĐƯỢC MỘT TIA SÁNG NÀO TRƯỚC KHI NHẢM MẮT, ĐỂ BIẾT VO, CON, BẠN BÈ KHÔNG BỎ QUÊN HỌ.

DẦN DẦN CHÚNG TÔI ĐÃ NHẬN SỰ QUAN TÂM CỦA CÁC NƯỚC TRÊN THẾ GIỚI ĐẶC BIỆT LÀ CHÍNH PHỦ HOA KỲ. CÁC CƠ QUAN TRUYỀN THÔNG, TRUYỀN HÌNH BẮT ĐẦU ĐƯA VẤN ĐỀ TỰ NHÂN CHÍNH TRI TẠI VIỆT NAM RA TRƯỚC CÔNG LUẬN ĐỂ THẾ GIỚI BIẾT ĐẾN NHỮNG THAM TRẠNG CỦA HỌ HẦU TÌM GIẢI PHÁP GIÚP ĐỠ.

MẶT KHÁC, HỘI CŨNG NHẬN ĐƯỢC NHIỀU AN ỦI VÀ KHÍCH LỆ TỪ PHIA TN. VÀ GIA ĐÌNH HỌ. THỬ TỬ GỞI ĐẾN HỘI NGÀY CÀNG NHIỀU.

NĂM 1982, CHÍNH PHỦ HOA KỲ QUYẾT ĐỊNH VINH DANH CÁC CỰU CHIẾN BINH ĐÃ CHIẾN ĐẤU Ở VIỆT NAM VÀ ĐỀ CỬ MỘT VIỆN CHỨC CAO CẤP THUỘC BỘ NGOẠI GIAO ĐẠC TRÁCH VẤN ĐỀ TCTVN, CỰU NGOẠI TRƯỞNG GEORGE SCHULTZ TRONG CUỘC ĐIỀU TRẦN TẠI QUỐC HỘI VÀO THÁNG 9-1984 ĐÃ TUYÊN BỐ: "HOA KỲ SẴN SÀNG NHẬN TẤT CẢ TỰ CHÍNH TRI NẾU CHÍNH QUYỀN HÀNỘI TRẢ TỰ DO VÀ CHƠ PHÉP HỌ RA ĐI." BÊN CẠNH NGOẠI TRƯỞNG SCHULTZ LÀ ÔNG ROBERT FUNSETH ĐẠI DIỆN CHÍNH PHỦ HOA KỲ THI HÀNH CÔNG TÁC CAO ĐẸP NÀY. CHÍNH NHỜ ÔNG FUNSETH, CÁC NƯỚC TỰ DO KHÁC VÀ NHẤT LÀ CỘNG ĐỒNG VIỆT NAM, HỘI GDTNCTVN KHÔNG CÒN LÀ KẺ ĐỘC HÀNH TRONG ĐÊM TỐI NỮA.

III.- THÀNH QUẢ ĐẠT ĐƯỢC -

TRONG HAI NĂM LIÊN TIẾP 1987 VÀ 1988, HỘI ĐÃ TỔ CHỨC TIẾP TÂN TẠI TRỤ SỞ QUỐC HỘI VỚI SỰ THAM DỰ CỦA NHIỀU NGHỊ SĨ, DÂN BIỂU CÙNG CÁC ĐẠI DIỆN HỘI ĐOÀN VIỆT NAM VÀ THÂN NHÂN TNCT. NGAY NGÀY HÔM SAU, CẢ HAI NGHỊ SĨ EDWARD KENNEDY VÀ ROBERT DOLE ĐẠI DIỆN HAI ĐẢNG DÂN CHỦ VÀ CỘNG HÒA ĐÃ RA NGHỊ QUYẾT GỞI TỔNG THỐNG RONALD REAGAN, ĐÔI NHÀ CẦM QUYỀN HÀNỘI PHẢI TRẢ TỰ DO CHO TẤT CẢ TNCTVN. ĐỒNG THỜI TẠI HẠ VIỆN CÁC DÂN BIỂU STEPHAN SOLARZ, FRANK WOLFE VÀ ROBERT DORNAN ĐÃ CÙNG 30 ĐỒNG VIỆN ĐƯA RA NGHỊ QUYẾT TƯỚNG TỰ. NHƯ VẬY CẢ HAI ĐẢNG DÂN CHỦ VÀ CỘNG HÒA CÙNG LƯƠNG VIỆN QUỐC HỘI HOA KỲ ĐỀU ỦNG HỘ MỤC TIÊU CỦA HỘI. KẾT QUẢ LÀ THÁNG 9/1987 NHÀ CẦM QUYỀN HÀNỘI ĐÃ THẢ GẮN 500 TN, KẺ ĐÓ VÀO THÁNG 2/1988 GẮN 2,000 TỰ CẢI TẠO NỮA ĐƯỢC TRẢ TỰ DO. TRONG NHỮNG DỊP NÀY, HỘI ĐÃ TRAO TẶNG TAY CÁC NGHỊ SĨ VÀ DÂN BIỂU DANH SÁCH 3,000 TNCT ĐÃ DƯỢC TRẢ TỰ DO

ĐỂ XIN CÁN THIẾP CHO HỌ ĐƯỢC SỐM ĐỊNH CƯ. RIÊNG VỚI TN. ĐÃ CHẾT, HỘI CŨNG ĐÃ TÍCH CỰC TRANH ĐẤU ĐỂ VỢ CON HỌ ĐƯỢC HƯỞNG QUY CHẾ ĐỊNH CƯ NHƯ CÁC GIA ĐÌNH TN. CŨN SỐNG TRONG BUỔI ĐIỀU TRẦN TẠI QUỐC HỘI VÀO THÁNG 3/89 VÀ ĐÃ ĐƯỢC CHẤP THUẬN.

NGÀY 30-7-1989 LÀ NGÀY LỊCH SỬ TRONG ĐẠI CỦA ĐẠI GIA ĐÌNH TN. CHÚNG TÔI, ÔNG ROBERT FUNSETH ĐẠI DIỆN CHÍNH PHỦ HOA KỲ ĐÃ KÝ THỎA HIỆP VỚI NHÀ CẦM QUYỀN VN. TẠI HÀ NỘI CHO PHÉP HÃNG CHỤC NGÀN TNCT CŨNG GIA ĐÌNH ĐƯỢC RỜI VN. ĐỊNH CƯ TẠI HOA KỲ HAY TẠI CÁC QUỐC GIA TỰ DO KHÁC. TẤT CẢ CÁC BÁO CHÍ, TRUYỀN THÔNG VÀ TRUYỀN HÌNH TRÊN KHẮP THẾ GIỚI ĐỀU ĐÃ LOAN TIN TỐT ĐẸP NÀY.

KẾT QUẢ CỦA BẢN THỎA HIỆP NÓI TRÊN ĐÃ GIÚP ĐỊNH CƯ TẠI HOA KỲ MỘT SỐ LỚN CƯU TN. TỪ THÁNG 1/90 ĐẾN 8/93 CÓ KHOẢNG HƠN 72,000 CƯU TN VÀ GIA ĐÌNH. TRONG TÀI KHÓA 1993, CÓ HƠN 24,000 VÀ MỖI THÁNG CÓ 2,300 CƯU TN ĐƯỢC PHÒNG VẤN. TRONG TÀI KHÓA 1994 VÀ 1995 MỖI NĂM CÓ KHOẢNG HƠN 30,000 NGƯỜI ĐƯỢC RA ĐI. CƠ QUAN ODP HY VỌNG SẼ HOÀN TẤT CÁC HỒ SƠ CŨN LẠI ĐÃ ĐƯỢC CHẤP THUẬN VÀO TÀI KHÓA 1996.

THƯA QUÝ VI,

CÔNG CUỘC VẬN ĐỘNG THÀNH CÔNG NHỨT CỦA HỘI TRONG 4 NĂM SAU CŨNG (1990 - 1993) LÀ:

1/- ĐẠT ĐƯỢC SỰ ĐỒNG THUẬN CỦA CHÍNH PHỦ HOA KỲ ĐỂ GHI VÀO BƯỚC 1 CỦA LỘ TRÌNH BANG GIAO, LÀ ĐỔI HOI PHÍA VN. PHẢI TRẢ TỰ DO CHO TẤT CẢ TNCT CŨN BỊ GIAM GIỮ.

2/- TNCT ĐI HỌC TẬP LÂU NĂM NHỨT ĐƯỢC ƯU TIÊN PHÒNG VẤN VÀ RA ĐI SỐM, KHÔNG THEO THỦ TỤC DANH SÁCH HO CỦA VN.

3/- NĂM 1991 VÀ 1992, 115 TN TRONG DANH SÁCH CŨN LẠI CỦA HỘI ĐÃ ĐƯỢC TRẢ TỰ DO VÀ CŨNG ĐÃ ĐẾN HOA KỲ TRONG THỜI GIAN KỲ LỤC, ĐIỂN HÌNH LÀ TRƯỞNG HỌP ANH NGUYỄN KHÁC CHÍNH TỪ NGÀY ĐƯỢC RA KHOI TRẠI ĐẾN NGÀY ĐOÀN TỤ VỚI GIA ĐÌNH TẠI HOA KỲ CHỈ TRONG VÒNG 8 TUẦN LẼ.

4/- CÁN THIẾP VỚI BỘ NGOẠI GIAO HOA KỲ VÀ CHÍNH PHỦ

PHI LUẬT TÂN ĐỀ BÀI BỎ CHƯỜNG TRÌNH DẠY ANH NGỮ TẠI PHI CHO CÁC TN VÀ GIA ĐÌNH KHÔNG CÓ THÂN NHÂN. NGOÀI RA CHÚNG TÔI ĐƯỢC BỎ NGOẠI GIAO CHO BIẾT HIỆN KHÔNG CÓ MỘT CHƯỜNG TRÌNH NÀO ĐỂ DẠY ANH NGỮ CHO CỰU TN. TẠI VN. ĐỒNG THỜI CHƯỜNG TRÌNH ESL DÀNH CHO CON LẠI TẠI PHI LUẬT TÂN CUNG SẼ CHẤM DỨT VÀO MÙA XUÂN 1994. TẤT CẢ GIA ĐÌNH CON LẠI NÀO ĐƯỢC CHẤP THUẬN SAU NGÀY 31-10-93 SẼ ĐƯỢC ĐI THẮNG VÀO HOA KỲ.

IV.- TÀI CHÁNH:

HỘI GĐTNCTVN KHÔNG HỀ NHẬN MỘT NGÂN KHOẢN TÀI TRỢ NÀO CỦA CHÍNH PHỦ HAY BẤT CỨ CƠ QUAN TỰ THIÊN, CÔNG CUNG NHƯ TỰ. HỘI HOẠT ĐỘNG ĐƯỢC CUNG LÃ NHỜ SỰ ĐÓNG GÓP CỦA CÁC ANH CHỊ EM TRONG HỘI, CỦA HỘI VIÊN, CÁC NHÀ HẢO TÂM VÀ CÁC CHƯỜNG TRÌNH GÂY QUÝ CỦA HỘI.

THƯA QUÝ VI,

NGÀY NAY HỘI TẬP TRUNG NỖ LỰC VÀO VIỆC THEO DÕI SỰ THỰC THI BAN THOA HIỆP ĐÃ KÝ KẾT. ĐỒNG THỜI CUNG TIẾP TỤC CÁN THIỆP KHI CÓ BẢNG CHỨNG NHÀ CẤM QUYỀN HÃNỘI ĐANG CÒN GIAM GIỮ TNCT.

TRONG 4 NĂM QUA HỘI CHÚNG TÔI CỐ GẮNG TỔ CHỨC BUỔI PICNIC HỘI NGỘ ĐỂ ANH EM CÓ NƠI VÀ CÓ DỊP SỐNG LẠI TRONG BẦU KHÔNG KHÍ ẤM CUNG CỦA ĐẠI GIA ĐÌNH QUÂN CÁN CHÍNH VÀ CUNG ĐỂ TẠO CƠ HỘI CHO ANH EM MỚI ĐẾN HOẶC ĐÃ ĐỊNH CƯ TỰ TRƯỚC HỘI NGỘ, TRAO ĐỔI TÂM TÌNH VÀ KINH NGHIỆM ĐỂ LÀM LẠI CUỘC ĐỜI TRONG XA HỘI MỚI VÀ ĐÓ HỘI TIN TỨC CỦA BAN ĐỒNG ĐỘI CƯ ĐÃ MẤT LIÊN LẠC TỰ LÂU, ĐỒNG THỜI CUNG ĐỂ TRỰC TIẾP VỚI CÁC GIỚI CHỨC ĐẶC TRÁCH VỀ CHƯỜNG ĐÌNH CỰ TN. ĐỂ HỌ ĐƯỢC HIỂU RÕ DIỄN TIẾN CỦA CHƯỜNG TRÌNH ĐỂ ĐƯỢC YÊN TÂM VÀ KHÔNG CÒN HOANG MANG NỮA.

SAU HẾT, NHẬN DỊP NÀY, THAY MẶT HỘI GĐTNCTVN, CHÚNG TÔI XIN CHÂN THÀNH CẢM ƠN CÔNG ĐỒNG VN., CÁC HỘI ĐOÀN, CÁC MẠNH THƯỜNG QUÂN ĐÃ GIÚP ĐỖ CHÚNG TÔI VỀ VẬT CHẤT CUNG NHƯ TINH THẦN TỰ BUỔI ĐẦU ĐÂY KHÓ KHĂN CHO ĐẾN NAY. ĐẶC BIỆT LÀ CÁC CƠ QUAN NGÔN LUẬN, BÁO CHÍ, TRUYỀN THÔNG VÀ TRUYỀN HÌNH, NHƯ LÀ CÁC ĐÀI TIẾNG NÓI HOA KỲ VÀ ĐÀI BBC ĐÃ PHỔ BIẾN NHANH CHÓNG VÀ ĐẦY ĐỦ MỌI HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI, GIÚP CHO NHỮNG NGƯỜI CÒN Ở LẠI QUÊ NHÀ HIỂU RÕ TÌNH HÌNH VÀ VÙNG NIỀM TIN.

MỘT LẦN NỮA CHÚNG TÔI XIN CẢM ƠN BAN TỔ CHỨC VÀ TẤT CẢ QUÝ VI.

KHÚC MINH THỎ

The United States of America



THỦ-TỤC BẦU CỬ HỘI-ĐỒNG ĐIỀU HỢP TRUNG-ƯƠNG

1/ Đại-hội-đồng sẽ bầu 44 hội-viên cho H.Đ.Đ.H.T.Ư.:

4 hội-viên do các thành-viên cá-nhân bầu ra

40 hội-viên do các thành-viên hội-đoàn bầu ra.

2/ Lãnh-thô⁷ Hoa-kỳ được chia làm 5 vùng bầu cử: Đông, Tây, Trung Nam, Trung Bắc, và thủ-đô, theo như bản-đồ đính kèm.

3/ Các thành-viên cá-nhân và thành-viên hội-đoàn, sau khi đã đóng niên-liễm, sẽ được coi là hợp lệ để tham-dự cuộc bầu cử.

Khi đóng niên-liễm, các thành-viên sẽ nhận được một số phiếu bầu, tùy theo tư-cách riêng của thành-viên.

4/ Các thành-viên cá-nhân chỉ bị giới-hạn trong quyền bầu cử, không bị giới-hạn trong quyền ứng cử.

5/ Cuộc bầu cử sẽ được thực-hiện bằng 7 vòng:

Vòng : Bầu 4 hội-viên do thành-viên cá-nhân bầu

Vòng 2: Bầu 10 hội-viên toàn-quốc do thành-viên hội-đoàn bầu

Vòng 3 tới Vòng 7: Bầu hội-viên đại diện Vùng, mỗi Vùng 6 hội-viên.

Ứng-cử-viên bị giới-hạn tùy theo vùng cư-trú

Cử-tri là thành-viên hội-đoàn toàn-quốc.

	Số hội-viên	Ứng-cử-viên	Cử-tri
Vòng 1	4	Thành-viên cá-nhân và hội-đoàn toàn- quốc	Thành-viên cá-nhân
Vòng 2	10	Thành-viên cá-nhân và hội-đoàn toàn- quốc	Thành-viên hội-đoàn toàn-quốc
Vòng 3 (Đông)	6	Thành-viên cá-nhân và hội-đoàn Miền Đông	Thành-viên hội-đoàn toàn-quốc
Vòng 4 (Tây)	6	Thành-viên cá-nhân và hội-đoàn Miền Tây	Thành-viên hội-đoàn toàn-quốc

QUYẾT-ĐỊNH 93/01

V/v Tu chính Thủ-tục Bầu cử

Để các thành-viên cư ngụ ở các địa-phương có thêm cơ-hội thuận tiện tham-gia ứng cử vào Hội-đồng Điều hợp, nay Đại-hội quyết-định:

Điều 1. Mỗi năm sẽ bầu cử một nửa số thành-viên của Hội-đồng Điều hợp Trung-ương, phân phối đồng đều cho tất cả các loại thành-viên: cá-nhân, toàn-quốc và thành-viên mỗi miền.

Điều 2. Đại-hội thường-niên, dù tổ-chức ở địa-phương nào, cũng có nhiệm-vụ bầu ra nửa số thành-viên của Hội-đồng Điều hợp Trung-ương mãn nhiệm-kỳ và số thành-viên đã từ chức hay qua đời trong năm qua. Hội-đồng Điều hợp cũng phải bầu lại các chức-vụ khiếm khuyết trong Hội-đồng Điều hợp Trung-ương hay trong Ban Chấp hành.

Điều 3. Cuộc bầu cử, các điều-kiện để thành ứng-cử-viên và thành-phần cử-tri vẫn theo nguyên-tắc và thủ-tục "7 vòng" như đã ấn-định năm 1989.

Điều 4. Trong giai-đoạn chuyển tiếp, Đại-hội 1993 sẽ bầu 44 thành-viên của Hội-đồng Điều hợp Trung-ương. Một cuộc rút thăm sau đó sẽ được tổ-chức trong nội-bộ Hội-đồng Điều hợp: 22 vị trong số 44 sẽ chỉ có nhiệm-kỳ là một (01) năm (hình-thức rút thăm là mỗi loại thành-viên rút thăm để quyết-định về tên của 1/2 số người trong nhóm phải bầu lại năm 1994). Loại thành-viên nào không đủ số đã được ấn-định thì chỉ phải rút thăm để đặt vào nhiệm-kỳ một năm số thành-viên cao hơn 1/2 số đã ấn-định cho loại đó. Những vị còn lại vẫn có nhiệm-kỳ là hai năm như thường-lệ. Đại-hội 1994 sẽ bầu ra 22 vị với nhiệm-kỳ 2 năm để thay thế 22 vị rút thăm trúng tên. (Đại-hội 94 cũng có thể bầu hơn 22 vị nếu có vị nào khác trở nên khiếm khuyết trong thời-gian từ Đại-hội 93.)

Điều 5. Đại-hội không chấp nhận ứng-cử vắng mặt hay bằng văn-thư. Ứng-cử-viên phải có mặt tại hội-trưởng khi bầu cử diễn ra.

Điều 6. Quyết-định này có hiệu-lực lập-tức sau khi được Đại-hội-đồng thông qua.

Ngày 14 tháng 8 năm 1993

Đại-hội Thường-niên kỳ 8

Nghị-hội Toàn-quốc Người Việt tại Hoa-kỳ

NỘI-QUY NGHỊ-HỘI TOÀN-QUỐC NGƯỜI VIỆT TẠI HOA-KỲ

1/ Tổ-chức của NGHỊ-HỘI TOÀN-QUỐC NGƯỜI VIỆT TẠI HOA-KỲ (sau đây gọi tắt là Nghị-hội) gồm có những cơ-cấu sau đây:

- a/ Đại-hội-đồng
- b/ Hội-đồng Điều hợp Trung-ương
- c/ Ban Chấp hành
- d/ Ban Cố-vấn

2/ Tất cả những thành-viên chính-thức được quyền tham-dự các phiên họp của Đại-hội-đồng.

Được gọi là thành-viên chính-thức:

- a/ Những cá-nhân người Việt hay gốc Việt, đã hoàn-tất các thủ-tục gia-nhập và đóng đầy đủ niên-liễm ấn-định ở Điều 3.
- b/ Những hội-đoàn Việt-Nam đã thành-lập hợp lệ tại các tiểu-bang và đã đóng đầy đủ niên-liễm ấn-định ở Điều 3.

3/ Tiền niên-liễm được ấn-định như sau:

a/ Thành-viên cá-nhân \$25.

b/ Thành-viên hội-đoàn:

Hội-đoàn loại A (trên 50 hội viên)	\$100.
Hội-đoàn loại B (dưới 50 hội viên)	\$50.

4/ Đại-hội-đồng nhóm họp thường-lệ do sự triệu tập của Hội-đồng Điều hợp Trung-ương và cần có túc-số quá bán. Nếu họp khi triệu tập lần thứ nhất mà không đủ túc-số thì Đại-hội-đồng khi nhóm họp trở lại lần thứ hai không cần có túc-số.

Đại-hội-đồng có thể nhóm họp bất thường khi có lời yêu-cầu của 2/3 số hội-viên của Hội-đồng Điều hợp Trung-ương.

5/ Văn-thư triệu tập Đại-hội-đồng phải được gửi tới các thành-viên hai tháng trước ngày họp Đại-hội-đồng.

6/ Đại-hội-đồng biểu quyết theo đa-số tương-đối của các phiếu hợp lệ. Số phiếu dành cho các thành-viên của Đại-hội-đồng được ấn-định như sau:

Thành-viên cá-nhân

1 phiếu và không có ủy-quyền

Thành-viên hội-đoàn:

* Hội-đoàn loại A

4 phiếu.

* Hội-đoàn loại B

2 phiếu.

Mỗi thành-viên hội-đoàn chỉ được nhận ủy-quyền của hai thành-viên hội-đoàn khác.

7/ Đại-hội-đồng sẽ bầu ra một Chủ-tọa-đoàn gồm Chủ-tịch, hai Phó-chủ-tịch và hai Ủy-viên.

Chủ-tọa-đoàn khai mạc, bế mạc và điều khiển các phiên họp của Đại-hội-đồng và sẽ miễn nhiệm-kỳ sau khi Đại-hội-đồng kết thúc.

8/ Đại-hội-đồng có nhiệm-vụ:

a/ Thông qua mọi sửa đổi Điều-lệ hoặc Nội-quy do Hội-đồng Điều-hợp Trung-ương đề nghị.

b/ Chính-thức-hóa các thành-viên theo đề nghị của Ban Chấp hành

c/ Thông qua chương-trình nghị-sự theo đề nghị của Ban Chấp hành

d/ Thảo-luận và biểu-quyết phúc-trình hoạt-động của Hội-đồng Điều-hợp Trung-ương và Ban Chấp hành.

e/ Thảo-luận và biểu-quyết về đường lối và chính-sách cho những năm kế-tiếp.

f/ Thanh-thỏa tài-chánh do Ban Chấp hành quản trị.

g/ Bầu cử Hội-đồng Điều-hợp Trung-ương.

9/ Hội-đồng Điều-hợp Trung-ương gồm ít nhất 30 hội-viên do Đại-hội-đồng bầu ra trong số các thành-viên của Đại-hội-đồng.

Các thành-viên hội-đoàn sẽ bầu 9/10 số hội-viên của Hội-đồng Điều-hợp và các thành-viên cá-nhân sẽ bầu ra 1/10 số hội-viên, bầu từ trong số các thành-viên không phân-biệt thành-viên cá-nhân hay hội-đoàn.

Các hội-viên đều được bầu đích-danh, với tư-cách cá-nhân.

10/ Hội-đồng Điều-hợp Trung-ương sẽ bầu ra một Chủ-tịch Nghị-hội, năm Phó-chủ-tịch vùng và một Tổng-Quản-Trị. Hội-đồng sẽ lập, tùy theo nhu-cầu, một số tiểu-ban và cử trong số những hội-viên những chủ-tịch của các tiểu-ban.

11/ Hội-đồng Điều-hợp Trung-ương họp thường lệ 6 tháng một kỳ do sự triệu tập của Chủ-tịch Nghị-hội.

Hội-đồng Điều-hợp Trung-ương có thể nhóm bất thường khi có sự yêu-cầu của 2/3 số hội-viên và trong trường hợp này Ông Chủ-tịch bất buộc phải triệu tập.

Mỗi phiên họp chỉ hợp lệ nếu có đủ túc-số 2/3.

Hội-viên Hội-Đồng Điều Hợp Trung-Ướng vắng mặt không có lý-do chính đáng 3 kỳ liên tiếp sẽ được coi như đương-nhiên từ nhiệm. Lý-do chính-đáng hay không sẽ do Hội-Đồng Điều Hợp Trung-Ướng quyết-định.

12/ Hội-đồng Điều hợp Trung-ương có nhiệm-vụ:

a/ Đại diện thường-trực cho Đại-hội-đồng để theo dõi sự chấp hành chính-sách do Đại-hội-đồng quyết-định.

b/ Nghiên cứu và đề nghị mọi sửa đổi Nội qui hay Điều lệ.

c/ Thiết-lập và nhóm họp cùng Ban Cố-vấn.

d/ Bầu Ban Chấp hành.

13/ Hội-Đồng Điều hợp Trung-Ướng bầu ra một Ban chấp hành trong số hội-viên của Hội-đồng.

Ban chấp-hành sẽ gồm có:

* 1 Chủ-tịch chấp hành

* 7 Phó-chủ-tịch đặc-nhiệm:

Đệ Nhất Phó-Chủ-tịch phát triển thành-viên

Đệ Nhị phó-Chủ-tịch Tài-Chính

Phó-Chủ-tịch Khối Thanh-niên Sinh-viên

Phó-Chủ-tịch Khối Văn-hóa Xã-hội

Phó-Chủ-tịch Khối Thông tin Nghiên cứu

Phó-Chủ-tịch Vấn-Đề Phụ Nữ

Phó-Chủ-tịch Vấn-đề Tị nạn

* 1 Tổng-Thư-Ký

* 1 Phó-Tổng-Thư-Ký

* 1 Thủ quỹ

* 1 Phó Thủ Quỹ

14/ Nhiệm-kỳ của Hội-đồng Điều hợp Trung-ương và Ban Chấp hành là 2 năm. Tuy-nhiên, HĐDH có thể chấm dứt nhiệm-vụ của bất cứ chức-vụ nào của Nghị-Hội bất cứ lúc nào với sự đồng-ý của 2/3 số hội-viên hiện diện.

Không hội-viên nào được giữ chức Chủ-tịch Nghị-Hội, hay Chủ-Tịch Chấp-hành qua hai nhiệm-kỳ liên-tiếp. Vị Chủ-tịch Nghị-hội và vị Chủ-tịch Chấp-hành sau khi mãn nhiệm sẽ đương-nhiên là thành-viên của Hội-đồng Cố-vấn.

15/ Ban Chấp hành nhóm họp hàng tháng và mỗi khi có yêu-cầu, do sự triệu tập của Chủ-tịch Ban Chấp hành hay do sự yêu-cầu của đa-số hội-viên Ban Chấp hành.

16/ Ngoài nhiệm-vụ chấp hành chính-sách của Nghị-hội, Ban Chấp hành đại diện Hội-đồng

Điều-hợp Trung-ương để giải-quyết các thường-vụ của Nghị-hội và sau đó phúc-trình với HĐDH.

Ban Chấp hành có thể thành-lập thêm một số Ủy-ban và bổ nhiệm một số Ủy-viên để mở rộng hoạt động trong mọi lãnh-vực. Thành-phần các Ủy-ban không giới hạn trong số thành viên của Nghị-hội. Số Ủy-ban sẽ tùy theo nhu-cầu của thời-điểm.

17/ Ban Chấp hành nghiên cứu và đề nghị chương-trình nghị-sự để Đại-hội-đồng thông qua và phúc-trình hoạt-động trước Hội-đồng Điều-hợp Trung-ương và Đại-hội-đồng.

18/ Ban Chấp hành chịu trách-nhiệm quản-lý tài-chánh của Nghị-hội trước Hội-đồng Điều-hợp Trung-ương và Đại-hội-đồng. Sự quản-lý phải được Đại-hội-đồng thành-thỏa.

19/ Khối văn-phòng do Ban chấp hành thiết-lập gồm có:

- Một văn-phòng trung-ương tại vùng Hoa-thịnh-đôn.

- Một số văn-phòng địa-phương, thiết-lập tùy theo nhu-cầu địa-phương và với sự giúp đỡ của các hoiđoàn địa-phương.

Tổ-chức và điều hành của khối văn-phòng sẽ do Ban Chấp hành quy-định trong một văn-kiến riêng.

20/ Ban Cố-vấn do Hội-đồng Điều-hợp Trung-ương mời, sẽ họp theo sự triệu tập của Ban Chấp hành để góp ý-kiến về mọi vấn-đề mà Ban chấp hành thấy cần.

Những nhân-sĩ được mời làm cố-vấn không nhất thiết phải là người Việt.

21/ Tất cả các điều sửa đổi Nội-quy đều có hiệu lực ngay tức khắc.

GHI CHÚ:

Bản Nội-quy này với những sửa đổi các Điều 3, 6, 7, 10, 11, 13, 14, 16, 21 đã được Đại-Hội-Đồng 1989 thảo-luận, biểu-quyết chấp thuận để thi hành và áp-dụng ngay sau khi biểu quyết.

Ký tên: Trưởng Ban Sửa đổi Nội-quy
TRẦN KIM PHƯƠNG

THIỆP MỜI

Nghị-hội Toàn-quốc Người Việt tại Hoa-kỳ

Trân trọng kính mời

Bà Khúc Thanh Thảo

đến dự

LỄ KHAI MẠC

**ĐẠI-HỘI HẰNG NIÊN LẦN THỨ 8 VÀ THUYẾT-TRÌNH
VỀ “HIỆN-TÌNH VIỆT-NAM VÀ CỘNG-ĐỒNG”**

Tại Phòng Hội-nghị (Lầu 3)

Trường Luật George Mason University

3401 N. Fairfax Drive, Arlington, Virginia

Sáng thứ Bảy 14 tháng 8, 1993 (từ 9 giờ đến 12 giờ)

Sự hiện diện của Quý Vị sẽ là một khích lệ lớn lao cho Ban Tổ-chức

R.S.V.P.

**Sau phần Thuyết-trình
có Tiếp tân**

703 573-7133

703 971-9178

301 258-0212

Nghị-hội Toàn-quốc Người Việt tại Hoa-kỳ

ĐẠI-HỘI CỘNG-ĐỒNG 1993

Trường Luật George Mason University

Ngày 14 và 15 tháng 8, 1993

CHƯƠNG-TRÌNH DỰ-THẢO

Thứ Sáu

13-8-93 6g chiều Họp Hội-đồng Điều hợp Trung-ương (giới-hạn vào các Ủy-viên)
(Lầu 3, Trường Luật George Mason)

9g tối Bế mạc

Thứ Bảy

14-8-93 8g sáng Ghi danh (tất cả tại Lầu 3 Trường Luật George Mason)

9g Nghi-thức khai mạc ĐẠI-HỘI 1993:

- Chào cổ và Mặc-niệm
- Lời chào mừng của Ban Tổ-chức
(Nhận diện quan-khách, đọc một số thư điện chúc mừng)
- Tuyên-bố Đại-hội chính-thức khai mạc
(do Ông Chủ-tịch Hội-đồng Điều hợp Trung-ương Nghị-hội)
- Bầu Chủ-toạ-đoàn và Thư-ký-đoàn

10g Thuyết-trình về "HIỆN-TÌNH VIỆT-NAM VÀ NHỮNG NGÀY SẮP TỚI"
(Ông Nguyễn Mạnh Hùng, Điều hợp)

- Những diễn-biến mới nhất ở trong nước
- Tình-hình quốc-tế liên-hệ đến Việt-nam
- Quan-điểm và lập-trường của Nghị-hội

11g15 Nghỉ giải lao

11g30 Thuyết-trình về "NHỮNG VẤN-ĐỀ CỦA CỘNG-ĐỒNG VN TẠI HOA-KỲ"
(Ông Nguyễn Hà, Điều hợp)

- Dự-án "Cộng-đồng Việt-nam ở tuổi 18"
- Những vấn-đề nhức nhối (Ty nạn, Băng đảng, H.O.)
- Những nỗ lực xây dựng cộng-đồng (về kinh tế, chính-trị...)

12g45 Chuẩn-bị để dùng Cơm trưa

1g trưa CƠM TRƯA (tại chỗ)

2g30 Tái-nhóm để chuẩn-bị BẦU CỬ cho Nhiệm-kỳ 1993-95
(dành riêng cho những cá-nhân và hội-đoàn chính-thức là Hội-viên của Nghị-hội)

- Xác-nhận tự-cách Hội-viên của những người có mặt
- Bầu Ban Kiểm phiếu
- Nhắc lại Thủ-tục bầu cử
- Phát phiếu
- Bầu cử (Vòng 1, Vòng 2, Vòng 3)

6g CƠM TỐI (tự-túc)

Tối (Tân Hội-đồng Điều hợp Trung-ương họp để bầu ra Tân Ban Chấp hành)

(Ban soạn-thảo Nghị-quyết viết Dự-thảo Nghị-quyết để trình cho Đại-hội sáng hôm sau)

Chủ-nhật

15-8-93

9g sáng

Đại-hội tái-nhóm để chia các thành-phần HỘI-THẢO:

Nhóm 1

Các vấn-đề của Tuổi trẻ VN ở Hoa-kỳ

- Giáo-dục
- Hội-nhập
- Giữ bản-sắc văn-hoá

Nhóm 2

Vai trò đổi thay của phụ nữ VN ở Hoa-kỳ

- Đi làm đối với vai trò nội-trợ
- Thế nào là nam nữ bình-quyền?
- Vai trò bảo vệ truyền-thống

Nhóm 3

Một số vấn-đề cấp-thiết

- Góp tay giải-quyết vấn-đề tỵ nạn
- Cách nào tiếp tay những gia-đình mới sang (H.O., v.v.)
- Vấn-đề băng đảng

Nhóm 4

Đất nước quê hương

- Góp vào tiến-trình tái-lập Dân-chủ, Tự Do ở Việt-nam
- Tranh đấu trên mặt trận Nhân-quyền
- Đài phát thanh Dân-chủ Á-châu (Asian Democracy Radio)

11g

Khoảng-đại tái-nhóm để nghe các báo-cáo:

- Nhóm 1
- Nhóm 2
- Nhóm 3
- Nhóm 4

12g trưa

Thông qua Nghị-quyết của Đại-hội

1g

ĐẠI-HỘI BẾ MẠC

HỘI-XUỐNG VỀ:
VAI TRÒ PHỤ NỮ TRONG CỘNG-ĐỒNG HẢI-NGOẠI
Chủ-nhật 15-8-1993
9 - 11 giờ sáng

Điều-hợp-viên: ĐÀO THỊ HỘI
Khu học-chính Fairfax, Virginia

Đề-tài: "Phụ nữ và Gia-đình, Xã-hội"

Diễn-giã: TRƯỜNG ANH THUY

Tổ Sách Cành Nam và Ủy-ban Cứu Người Vượt Biển

Làm sao đan kết được trách-nhiệm đối với gia-đình và công-tác xã-hội?

Làm cách nào dạy con mà vẫn có góp được vào sinh-hoạt văn-hoá? Đó là một vài nhận xét của diễn-giã trong phần này.

Đề-tài: "Phụ nữ và Giáo-dục"

Diễn-giã: PHẠM VÂN NGÀ

Khu học-chính Fairfax, Virginia

Vai trò của phụ nữ Việt-nam trong giáo-dục học-đường Hoa-kỳ: Nên hay không nên khuyến khích con em chúng ta vào con đường này?

Đề-tài: "Phụ nữ và Những vấn-đề của lương-tâm"

Diễn-giã: KHUẾ MINH THỎ

Hội Gia-đình Từ-nhân Chính-trị Việt-nam

Vai trò của Hội Gia-đình Từ-nhân Chính-trị Việt-nam trong cuộc vận-động đòi tự-do cho tù-nhân "học tập cải tạo" dẫn đến chương-trình H.O. để đưa họ sang các nước Tây-phương, đặc-biệt là Mỹ, sau khi được thả ra.

Đề-tài: "Phụ nữ và Tham-gia Chính-trị Hoa-kỳ"

Diễn-giã: PHẠM THỊ TUÔNG-VI

Ủy-ban Cố-vấn cho Bà Thống-đốc Tiểu-bang Texas

Khởi đi từ "Hội Các Bà Mẹ Việt Nam," diễn-giã đã tham-gia các công-tác xã-hội (kể cả việc thành-lập những quỹ học-bổng) và mới đây được mời vào Ủy-ban Cố-vấn cho bà Thống-đốc Ann Richards của Tiểu-bang Texas.

Phần cuối là Đức kết, Góp ý và Đặt câu hỏi.

Thưa Ủy Ban,

Kính gửi Ủy Ban CT Mi-thato

với phần "Hội, Xuống" (workshop).

B 2/9/93

THIỆP MỜI

Nghị-hội Toàn-quốc Người Việt tại Hoa-kỳ

Trân trọng kính mời

Bà Khúc Thanh 243

đến dự

LỄ KHAI MẠC

**ĐẠI-HỘI HẰNG NIÊN LẦN THỨ 8 VÀ THUYẾT-TRÌNH
VỀ “HIỆN-TÌNH VIỆT-NAM VÀ CỘNG-ĐỒNG”**

Tại Phòng Hội-nghị (Lầu 3)

Trường Luật George Mason University

3401 N. Fairfax Drive, Arlington, Virginia

Sáng thứ Bảy 14 tháng 8, 1993 (từ 9 giờ đến 12 giờ)

Sự hiện diện của Quý Vị sẽ là một khách lệ lớn lao cho Ban Tổ-chức

R.S.V.P.

**Sau phần Thuyết-trình
có Tiếp tân**

703 573-7133

703 971-9178

301 258-0212

Nghị-hội Toàn-quốc Người Việt tại Hoa-kỳ

ĐẠI-HỘI CỘNG-ĐỒNG 1993

Trường Luật George Mason University

Ngày 14 và 15 tháng 8, 1993

CHƯƠNG-TRÌNH DỰ-THẢO

Thứ Sáu

13-8-93

6g chiều

Họp Hội-đồng Điều hợp Trung-ương (giới-hạn vào các Ủy-viên)
(Lầu 3, Trường Luật George Mason)

9g tối

Bế mạc

Thứ Bảy

14-8-93

8g sáng

Ghi danh (tất cả tại Lầu 3 Trường Luật George Mason)

9g

Nghi-thức khai mạc ĐẠI-HỘI 1993:

- Chào cổ và Mặc-niệm
- Lời chào mừng của Ban Tổ-chức
(Nhận diện quan-khách, đọc một số thư điện chúc mừng)
- Tuyên-bố Đại-hội chính-thức khai mạc
(do Ông Chủ-tịch Hội-đồng Điều hợp Trung-ương Nghị-hội)
- Bầu Chủ-toạ-đoàn và Thư-ký-đoàn

10g

Thuyết-trình về "HIỆN-TÌNH VIỆT-NAM VÀ NHỮNG NGÀY SẮP TỚI"
(Ông Nguyễn Mạnh Hùng, Điều hợp)

- Những diễn-biến mới nhất ở trong nước
- Tình-hình quốc-tế liên-hệ đến Việt-nam
- Quan-điểm và lập-trường của Nghị-hội

11g15

Nghỉ giải lao

11g30

Thuyết-trình về "NHỮNG VẤN-ĐỀ CỦA CỘNG-ĐỒNG VN TẠI HOA-KỲ"
(Ông Nguyễn Hà, Điều hợp)

- Dự-án "Cộng-đồng Việt-nam ở tuổi 18"
- Những vấn-đề nhức nhối (Tỵ nạn, Băng đảng, H.O.)
- Những nỗ lực xây dựng cộng-đồng (về kinh tế, chính-trị...)

12g45

Chuẩn-bị để dùng Cơm trưa

1g trưa

CƠM TRƯA (tại chỗ)

2g30

Tái-nhóm để chuẩn-bị BẦU CỬ cho Nhiệm-kỳ 1993-95
(dành riêng cho những cá-nhân và hội-đoàn chính-thức là Hội-viên của Nghị-hội)

- Xác-nhận tự-cách Hội-viên của những người có mặt
- Bầu Ban Kiểm phiếu
- Nhắc lại Thủ-tục bầu cử
- Phát phiếu
- Bầu cử (Vòng 1, Vòng 2, Vòng 3)

6g

CƠM TỐI (tự-túc)

Tối

(Tân Hội-đồng Điều hợp Trung-ương họp để bầu ra Tân Ban Chấp hành)

(Ban soạn-thảo Nghị-quyết viết Dự-thảo Nghị-quyết để trình cho Đại-hội sáng hôm sau)

HỘI-XUỐNG VỀ:
VAI TRÒ PHỤ NỮ TRONG CỘNG-ĐỒNG HẢI-NGOẠI
Chủ-nhật 15-8-1993
9 - 11 giờ sáng

Điều-hợp-viên: ĐÀO THỊ HỘI
Khu học-chính Fairfax, Virginia

Đề-tài: "Phụ nữ và Gia-đình, Xã-hội"

Diễn-giả: TRƯỜNG ANH THUY

Tử Sách Cảnh Nam và Ủy-ban Cứu Người Việt Biến

Làm sao đan kết được trách-nhiệm đối với gia-đình và công-tác xã-hội?

Làm cách nào dạy con mà vẫn có góp được vào sinh-hoạt văn-hoá? Đó là một vài nhận xét của diễn-giả trong phần này.

Đề-tài: "Phụ nữ và Giáo-dục"

Diễn-giả: PHẠM VĂN NGÀ

Khu học-chính Fairfax, Virginia

Vai trò của phụ nữ Việt-nam trong giáo-dục học-đường Hoa-kỳ: Nên hay không nên khuyến khích con em chúng ta vào con đường này?

Đề-tài: "Phụ nữ và Những vấn-đề của lương-tâm"

Diễn-giả: KHÚC MINH THỎ

Hội Gia-đình Tù-nhân Chính-trị Việt-nam

Vai trò của Hội Gia-đình Tù-nhân Chính-trị Việt-nam trong cuộc vận-động đòi tự-do cho tù-nhân "học tập cải tạo" dẫn đến chương-trình H.O. để đưa họ sang các nước Tây-phương, đặc-biệt là Mỹ, sau khi được thả ra.

Đề-tài: "Phụ nữ và Tham-gia Chính-trị Hoa-kỳ"

Diễn-giả: PHẠM THỊ TUÔNG-VI

Ủy-ban Cố-vấn cho Bà Thống-đốc Tiểu-bang Texas

Khởi đi từ "Hội Các Bà Mẹ Việt Nam," diễn-giả đã tham-gia các công-tác xã-hội (kể cả việc thành-lập những quỹ học-bổng) và mới đây được mời vào Ủy-ban Cố-vấn cho bà Thống-đốc Ann Richards của Tiểu-bang Texas.

Phần cuối là Đức kết, Góp ý và Đặt câu hỏi.

Thưa Ủy Ban,

Kính gửi (b) CT Thị-thảo

và phần "Hội Xuống" (workshop)

B 2/9/93

Chủ-nhật

15-8-93

9g sáng

Đại-hội tái-nhóm để chia các thành-phần HỘI-THẢO:

Nhóm 1

Các vấn-đề của Tuổi trẻ VN ở Hoa-kỳ

- Giáo-dục
- Hội-nhập
- Giữ bản-sắc văn-hoá

Nhóm 2

Vai trò đối thay của phụ nữ VN ở Hoa-kỳ

- Đi làm đối với vai trò nội-trợ
- Thế nào là nam nữ bình-quyền?
- Vai trò bảo vệ truyền-thống

Nhóm 3

Một số vấn-đề cấp-thiết

- Góp tay giải-quyết vấn-đề tỵ nạn
- Cách nào tiếp tay những gia-đình mới sang (H.O., v.v.)
- Vấn-đề băng đảng

Nhóm 4

Đất nước quê hương

- Góp vào tiến-trình tái-lập Dân-chủ, Tự Do ở Việt-nam
- Tranh đấu trên mặt trận Nhân-quyền
- Đài phát thanh Dân-chủ Á-châu (Asian Democracy Radio)

11g

Khoảng-đại tái-nhóm để nghe các báo-cáo:

- Nhóm 1
- Nhóm 2
- Nhóm 3
- Nhóm 4

12g trưa

Thông qua Nghị-quyết của Đại-hội

1g

ĐẠI-HỘI BẾ MẠC



United States Department of State

Washington, D.C. 20520

August 13, 1993

Mrs. Kuc Minh Tho
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635
FAX (703) 204-0394

Dear Mrs. Tho:

This is in response to your August 8 letter, in which you asked for some data for your August 15 address to the National Congress of Vietnamese in America.

To date, approximately 72,000 former re-education camp detainees and their family members have been admitted to the U.S. under the ODP FPP sub-program. About 24,000 will be admitted in FY-93, and we hope to process over 30,000 cases in FY-94. We hope to follow up with a similar number in FY-95, and to complete the caseload in FY-96. I frankly cannot estimate how many of the FPP's that we've admitted have come to the Washington area.

ODP currently is interviewing about 2,300 former detainees per month. The great majority of the cases are approved. It is difficult to say which HO list we are working on, as processing has become a mix of cases from the HO lists which are compiled by the SRV and our own RD lists, which are organized in order of the time served in re-education camp by individual applicants, and other factors.

Regarding English language training, please be advised that there currently are no plans to institute any program for FPP's, either in the Philippines or in Vietnam. The only ODP group currently receiving ESL is the Amerasians. For your information, that ESL program also will end in Spring 1994. All Amerasians approved for admission under ODP after October 31 will travel directly to the U.S.

Best wishes for your Congress

Sincerely,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Dewey Pendergrass", with a long horizontal line extending to the right.

Dewey Pendergrass
Chief, Overseas Operations
Office of Admissions
Bureau for Refugee Programs

HỘI-ĐỒNG ĐIỀU HỢP TRUNG-ƯƠNG
NGHỊ-HỘI TOÀN-QUỐC NGƯỜI VIỆT TẠI HOA-KỲ
NHIỆM-KỲ 1993-1995

Bùi Vũ Đức (MD)	Nguyễn Cảnh Công (CA)
Đào Đức Minh (NY)	Nguyễn Hà (IL)
Đào Nhật Tiến (TX)	Nguyễn Mậu Trinh (MD)
Đào Thị Hội (VA)	Nguyễn Mộng Lan (CA)
Đặng Văn Đệ (TX)	Nguyễn Ngọc Bích (VA)
Đinh Quang Trung (VA)	Nguyễn Quang Xuân (OH)
Đỗ Phát Hai (TX)	Nguyễn Sinh Thành (MA)
Giáp Ngọc Phúc (VA)	Nguyễn Tuyết Lê (VA)
Hà Quang Giác (VA)	Phạm Đình Đệ (NH)
Đồng-Thanh Ingalls (FL)	Phạm Thị Tường Vy (TX)
Hồ Quý Chánh (FL)	Phạm Thủ Đăng (MA)
Huỳnh Sĩ Nghị (MN)	Phạm Văn Nam (MA)
Huỳnh Thanh Hùng (VA)	Trần Thị Minh Tâm (TX)
Hứa Thành Chương (HI)	Trần Tử Thanh (VA)
Lê Linh Ván (MA)	Trần Văn Kiện (VA)
Lê Ngoan (IL)	Trần Văn Xinh (MA)
Mai Quý Đôn (VA)	Trương Quang Sĩ (CA)
Mai Tất Đắc (IL)	Trương Thị Vân Lan (TX)

Chủ-tịch: Ông Phạm Đình Đệ (NH)
 Phó-chủ-tịch:
 Miền Đông Bà Đồng-Thanh Ingalls (FL)
 Miền Tây Ông Hứa Thành Chương (HI)
 Miền Nam LS Trần Thị Minh Tâm (TX)
 Miền Bắc Ông Nguyễn Hà (IL)
 Miền Thủ-đô Ông Giáp Ngọc Phúc (VA)
 Tổng-quản-trị: Ông Phạm Văn Nam (MA)

ỦY-BAN CHẤP HÀNH TRUNG-ƯƠNG
NGHỊ-HỘI TOÀN-QUỐC NGƯỜI VIỆT TẠI HOA-KỲ
NHIỆM-KỲ 1993-1995

Chủ-tịch: Ông Nguyễn Ngọc Bích (VA)
 PCT đặc-trách:
 Phát triển Bà Phạm Thị Tường Vy (TX)
 Tài-chính Bà Lê Ngoan (IL)
 TN/Sinh-viên Ông Trần Tử Thanh (VA)
 Văn-hoá Xã-hội Ông Mai Quý Đôn (VA)
 TT/Nghiên cứu Ông Huỳnh Sĩ Nghị (MN)
 Phụ nữ Bà Đào Thị Hội (VA)
 Ty nạn Ông Bùi Vũ Đức (MD)
 Tổng-thư-ký: Ông Phạm Thủ Đăng (MA)
 Phó-TTK: Ông Đinh Quang Trung (VA)
 Thủ Quỹ: Bà Nguyễn Tuyết Lê (VA)
 Phó Thủ Quỹ: Ông Đào Đức Minh (NY)



HỘI GIA-ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA. 22205-0635

Telephone: (703) 560-0058 * Fax: (703) 204-0394

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

August 8th, 1993

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRƯƠNG THỊ LANG ANH
TRẦN KIM DUNG
NGUYỄN THỊ KHEN

Mr. Dewey Pendergrass
Chief, Southeast Asia Admission Division
Bureau For Refugee Programs
Department of State
Washington , D.C. 20520

Dear Mr. Pendergrass:

Ban Chấp Hành T.Ư.
Executive Board

At the 8th Convention of the National Congress of Vietnamese in America which will be held on August 15th, 1993 at George Mason University, I will speak on the issue of resettlement of former Vietnamese political prisoners in the U.S. In order for me to give an accurate and official account of the situation, I will need detailed information regarding the points listed below:

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
Vice President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRƯƠNG THỊ LANG ANH
Treasurer
NGUYỄN THỊ KHEN
Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN
TRẦN KIM DUNG

- 1) How many former political prisoners and their family members have resettled in the U.S. from January 1990 to the most recent month for which data is available? Of those how many have come to the Washington metropolitan area?
- 2) Of the 115 prisoners released from re-education camps between 9/91 and 5/92, how many have arrived in the U.S.?
- 3) How many years must a prisoner be incarcerated to qualify as a "longest-held prisoner"?
- 4) How many prisoners and their relatives are interviewed per month?
- 5) Under which H.O. list number are prisoners currently being interviewed?
- 6) It is our understanding that the State Department is negotiating with the Vietnamese authorities the establishment of an English language training and orientation program for prisoners in Vietnam. Could you inform us of the status of the negotiations?

I would appreciate receiving the above information at your earliest convenience. With my sincere thanks for your assistance and best personal regards,

Sincerely,

Khuc Minh Tho



United States Department of State

Washington, D.C. 20520

August 13, 1993

Mrs. Kuc Minh Tho
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635
FAX (703) 204-0394

Dear Mrs. Tho:

This is in response to your August 8 letter, in which you asked for some data for your August 15 address to the National Congress of Vietnamese in America.

To date, approximately 72,000 former re-education camp detainees and their family members have been admitted to the U.S. under the ODP FPP sub-program. About 24,000 will be admitted in FY-93, and we hope to process over 30,000 cases in FY-94. We hope to follow up with a similar number in FY-95, and to complete the caseload in FY-96. I frankly cannot estimate how many of the FPP's that we've admitted have come to the Washington area.

ODP currently is interviewing about 2,300 former detainees per month. The great majority of the cases are approved. It is difficult to say which HO list we are working on, as processing has become a mix of cases from the HO lists which are compiled by the SRV and our own RD lists, which are organized in order of the time served in re-education camp by individual applicants, and other factors.

Regarding English language training, please be advised that there currently are no plans to institute any program for FPP's, either in the Philippines or in Vietnam. The only ODP group currently receiving ESL is the Amerasians. For your information, that ESL program also will end in Spring 1994. All Amerasians approved for admission under ODP after October 31 will travel directly to the U.S.

Best wishes for your Congress

Sincerely,

Dewey Pendergrass
Chief, Overseas Operations
Office of Admissions
Bureau for Refugee Programs



United States Department of State

Washington, D.C. 20520

June 30, 1993

Mrs. Khuc Minh Tho
President
Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Mrs. Tho:

On the occasion of the annual convention of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association, let me express my appreciation for the activities of the Association and best wishes for a successful convention.

We have much cause for satisfaction over our progress this past year in promoting the reunification of the families of former political prisoners. In Fiscal Year 1992 (October 1, 1991 to September 30, 1993), 22,629 former political prisoners were admitted to the U.S. as refugees under the Orderly Departure Program. This was a significant increase from the 21,272 FPP's admitted as refugees in FY-91, and the 8,238 admitted in FY-90. An additional 23,294 Vietnamese, including many FPP's, were admitted on immigrant visas, along with 17,920 accompanying family members under Public Interest Parole. 17,646 persons were admitted under the Amerasian program.

For FY-93, we expect a total of about 24,000 former political prisoners to be admitted as refugees. In FY-94, we plan to interview over 30,000 FPP's for admission.

Regarding the possibility of a pilot pre-arrival training program for FPP's at the Philippine Refugee Processing Center at Bataan, we regret to report that the proposal has been dropped, and that all approved FPP's will continue to travel from Vietnam directly to the U.S.

Again, please convey my best regards to the participants at the convention, along with my assurances that the Department will continue to work with the members of your organization to promote the reunification of FPP families as soon as is humanly possible.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Priscilla Clapp".

Priscilla A. Clapp
Deputy Assistant Secretary
Bureau for Refugee Programs

PICNIC HỘI NGỘ CỰU TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

Do HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM tổ chức

Ngày: Chủ Nhật 25 tháng 7 năm 1993

Giờ: Từ 3 giờ đến 6 giờ 30 chiều

Tại: 7813 Marthas Lane

Falls Church, VA. 22043

- Một dịp để các anh em Cựu tù Nhân Chính Trị cùng thân nhân gặp gỡ nhau trong khung cảnh gia đình thân ái. (Khách danh dự của Buổi Picnic là các anh em Cựu tù Nhân vừa mới đến trong vòng 2 tháng)
- Một không khí đầm ấm thoải mái để anh em H.O mới tới Hoa Kỳ và các anh em đã định cư trước hội ngộ trao đổi tâm tình và kinh nghiệm làm lại cuộc đời trong một xã hội mới.
- Một cơ hội để biết tin tức cựu đồng đội và bạn tù mất liên lạc đã lâu (một số cựu tù nhân các nơi sẽ về gặp gỡ trong buổi họp mặt này)

Với sự tham dự của một số giới chức thuộc Bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ đặc trách về chương trình tỵ nạn, đoàn tụ gia đình và H.O, cùng đại diện các cơ quan thiện nguyện phụ trách định cư người tỵ nạn.

CHƯƠNG TRÌNH:

- 3:00PM: Quan khách tới
- 3:30PM: - Phần nói chuyện của ông ROBERT L. FUNSETH, Cựu phụ tá Bộ trưởng Ngoại giao, Nguyên Trưởng phái đoàn Hoa Kỳ thương thuyết với Hà Nội (1982 - 1989) về vấn đề trả tự do các tù nhân cải tạo và cho phép định cư tại Hoa Kỳ.
- Phần nói chuyện của ông JIM HALL, Giám đốc Văn phòng Việt, Miên, Lào thuộc Bộ Ngoại Giao.
- Phần nói chuyện của Dr. LEWIS M. STERN, Giám đốc Sự vụ Bộ Quốc Phòng đặc trách vùng Đông Dương, Thái Lan và Miến Điện.
- Phần nói chuyện của Đại diện Văn phòng Đặc trách Định cư người tỵ nạn
- Phần phát biểu của Đại diện các anh em cựu tù nhân chính trị.
- 4:15PM: PICNIC và chương trình văn nghệ.

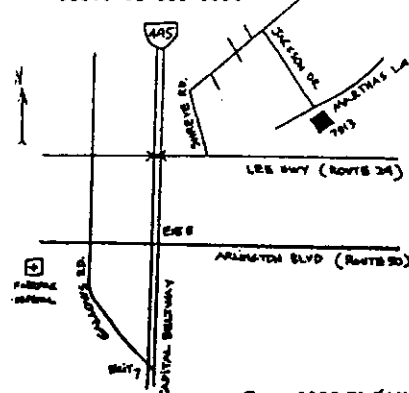
**Một chương trình phụ diễn
văn nghệ dân tộc nhẹ nhàng
sẽ công hiến các bạn những
giờ phút giải trí ý nhị.**

Xin liên lạc ngay với HGĐTNCTVN
để biết thêm chi tiết.

Điện thoại: (703) 560-0058

sau 6:00PM

7813 Marthas Lane
Falls Church, VA. 22043
Tel. (703) 560-0058



Copyright 1993 Phố Nhỏ



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE: 703-560-0058

CONCERNS

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Traumatic Experience

Naturally, those who had been incarcerated for years, with limitations of what they could do or what they could receive, will have problems in adjusting to their new lives. For years those men were neither allowed to write nor receive letters. It was not until 1979 - 1980 that their families were allowed to visit them once or twice a year. Their only resting time was in the indoctrination sessions at night. They saw their friends go one by one because of disease, suicide, or starvation; they were all too weak to work.

Family Structure

Now, coming back to freedom, for those who still have families at home, they see all their children cannot complete their education, but must work at odd jobs; some of the families have already been broken up. And for those whose families have left the country and resettled abroad, the situation does not seem any better. Their wives and children have adjusted to American ways and the former prisoners will find family relationships have changed in ways that are hard to accept. It is not easy for a Vietnamese man to accept his wife's authority, and his children's knowledge better than his own. Some of the wives have taken another man in their loneliness - although they may not share the same living quarters. Worse, he sees that most of his friends, comrades in arms, are now settled with good jobs and good living standards.

Cultural/Language Barriers

We must be aware of the cultural differences and language barriers that many will face. Some will have limited English speaking capabilities and others will find adapting to the cultural difference will pose hardships and handicaps. We must be prepared to assist them in these areas of concern so that they will at least have an opportunity to enjoy and appreciate their freedom.

ACTIVITIES

1. To continue to work towards the release and resettlement of the remaining reeducation camp prisoners.
2. To assist the Department of State and ODP in updating lists of prisoners and their families.
3. To work with other mutual assistance associations and service agencies in helping former political prisoners and their families to adjust smoothly to their new lives, especially in the following areas:
 - Language and/or Skills Training
 - Housing
 - Health Care
 - Education



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

October 1989

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

HÚC MINH THO
GUYỄN THỊ HẠNH
GUYỄN QUỲNH GIAO
GUYỄN VĂN GIỚI
GUYỄN XUÂN LAN
JEP LOWMAN
RẦN KIM DUNG
RẦN THỊ PHƯƠNG

Chủ Nhiệm T.Ư. Executive Board

HÚC MINH THO
President
GUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
RẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
GUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
RẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
GUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Ủy Ban Vấn Đề Advisory Committee

JEP LOWMAN
GUYỄN XUÂN LAN

Ladies & Gentlemen:

It is indeed a great honor and pleasure for me to be here today and introduce myself and tell you a little about the Families of Vietnamese Political Prisoners Association, of which I am President.

My name is Khuc Minh Tho and I previously worked for the Vietnamese Embassy in Manila, Philippines before coming to the United States in 1977 as a refugee. My husband was a former Colonel in the Army of the Republic of Vietnam and was a reeducation camp prisoner in Northern Vietnam for 13 years after the fall of Saigon. He was just released in February 1988.

The Families of Vietnamese Political Prisoners Association was founded in 1977 and I have been the President of this organization since that time.

The FVPPA is a nationwide, non-profit organization. We try to provide support services to over 10,000 members by sharing information, helping them file documents with INS and the State Department (BRP/ODP), obtaining LOI, helping the ex-prisoners arrive in third country camps, and continually expressing our concern to the State Department and various Congressional entities. We also maintain computerized listings of our membership, as well as political prisoners at home. We keep our data up-to-date so that they can be useful to resettlement agencies in their understanding of the problems that this population will face when they arrive in this country.

Occasionally we organize fundraisers, but our primary source of funding is our own. We have not received any financial assistance from any government or private sources; and all of our workers volunteer their time and services.

In the information sheet handed out to you today, we present some major areas of concern that need to be dealt with in our efforts to help our dear relatives and friends return to a normal life. We also spell out a series of activities we are trying to perform in order to achieve successfully the purpose of our association. Needless to say, this important task requires a tremendous coordination of efforts from both public and private sectors. The reeducation center detainees will need all the services that can be provided to them. We count very much on your cooperation and support so that we can carry out our activities properly and effectively.

I will be pleased to answer any questions or concerns you may have about our Association and let you know ways in which you can assist us.